



Quirino Principe

Quirino Principe è musicologo e saggista. Professore di musicologia al Conservatorio di Milano, di storia della musica all'Università degli Studi di Trieste e di filosofia della musica all'Università Roma Tre, è autore di fondamentali saggi su G. Mahler e R. Strauss e del volume *L'opera tedesca 1830-1918*.

Germanista, traduttore dal tedesco (Premio internazionale Pocar 1991) e da altre lingue, a lui si devono le traduzioni, tra gli altri, di Ernst Jünger, Hannah Arendt, Karl Jaspers, Jean Guilton, Hugo von Hofmannsthal, Hedwig Lachmann, Théophile Gautier.

Nel 1970 lima e rifinisce la traduzione dell'edizione italiana de *Il Signore degli Anelli* di Tolkien. Traduce inoltre numerosissimi libretti d'opera, cantate, Lieder e melòloghi (vari autori, fra cui Johann Wolfgang von Goethe, Johann Sebastian Bach, Friedrich Rückert, Joseph von Eichendorff, Gottfried Daumer). Ha intrapreso la traduzione dei drammi wagneriani.

Si è interessato anche al teatro come drammaturgo e autore di testi per musica (*Turbativa*, 1992; *La saracena*, 1998; *Poudre d'Ophélie*, 2002; *Speculum mundi*, 2007; *Sul mare amaro dell'amore*, 2008). Consigliere dell'istituto per gli Incontri Culturali Mitteleuropei di Gorizia, dal 2006 è accademico di Santa Cecilia e membro delle associazioni viennesi "Gustav Mahler Gesellschaft" e "Richard Strauss Gesellschaft".